

## ПЕРЕВОД

9 ноября 2018

Бахаи всего мира

Горячо возлюбленные друзья!

В то время как во всех уголках планеты набирает скорость процесс дезинтеграции плачевно несовершенного мирового порядка, порождая безнадежность, смятение и незащищенность, сердца друзей повсюду должны быть исполнены уверенности, их взор должен быть пронизательным, их поступь твердой, по мере того как они терпеливо и жертвенно трудятся ради возведения нового порядка на месте старого. Руководство Бахауллы — вот основание, на котором вы строите. Его наказ прост: «Сей слуга призывает всякую старательную и предприимчивую душу приложить все усилия и подняться на то, чтобы повсюду улучшать жизнь и воскрешать мертвых живыми водами мудрости и речения, любовью, кою она питает к Богу, Единому, Несравненному, Всемогущему, Благодетельному». Его Божественное снадобье предписано: «Бог, Истинный, Мне свидетель, и каждая частица бытия тому подтверждение, что средства, кои ведут к возвышению, продвижению, образованию, защите и возрождению народов земли, были четко изложены Нами и явлены в Святых Книгах и Скрижалях Пером Славы». И Его заверение запечатлено в каждом преданном сердце: «Улучшение мира может быть достигнуто при помощи чистых и благих дел, посредством похвального и достойного поведения».

Во время пастырства Абдул-Баха и Шоги Эффенди первой общиной достаточного размера, которая могла начать систематически применять учение Бахауллы для объединения духовного и материального прогресса, стала община верующих в Колыбели Веры. Неизменный поток руководства из Святой Земли позволил бахаи Ирана всего за одно или два поколения добиться значительных успехов и внести неповторимый вклад в прогресс своей нации. Разрослась сеть школ, которые предоставляли нравственное и академическое образование, в том числе девочкам. В общине бахаи была почти полностью ликвидирована неграмотность. Были созданы благотворительные предприятия. Предрассудки, существовавшие среди этнических и религиозных групп, угасли в дарующих любовь объятиях общины. Деревни стали отличаться своей чистотой, порядком и прогрессом. И верующие этой страны сыграли важную роль в возведении на территории другой страны первого Машрикул-Азкар с его вспомогательными учреждениями, предназначенного «давать облегчение страждущему, поддержку нуждающемуся, убежище путнику, утешение обездоленному и знание невежественному».

Со временем такие усилия дополнялись отдельными начинаниями других общин бахаи в разных частях мира. Однако, как отмечает Шоги Эффенди, обращаясь к одной общине, верующих было еще слишком мало, чтобы произвести заметные изменения в широком обществе, и более ста лет Века Становления верующих поощряли сосредотачивать свою энергию на провозглашении Веры, так как такую работу могли выполнять только бахаи — поистине это их первостепенная духовная обязанность — и это подготавливало их к тому моменту, когда они смогут более непосредственно заниматься устранением проблем человечества.

Тридцать пять лет назад обстоятельства внутри общины и за ее пределами сложились таким образом, что появились новые возможности для более широкого вовлечения в жизнь общества. Вера достигла той стадии развития, когда стало необходимым включать процессы социально-экономического развития в ее постоянную сферу деятельности, и в октябре 1983 года мы призвали мир бахаи приступить к этому новому поприщу начинаний. Во Всемирном Центре Бахаи был создан Отдел социально-экономического развития, чтобы помочь нам продвигать и координировать эту деятельность по всему миру. Количество видов деятельности бахаи в сфере социально-экономического развития на любом уровне сложности в то время исчислялось сотнями. Сегодня их количество выросло до десятков тысяч, включая сотни устойчивых проектов, таких как школы, и десятки организаций, вовлеченных в сферу развития. Широкий спектр текущих видов деятельности охватывает усилия, — начиная с соседств и деревень до регионов и стран — что отвечают на целый ряд вызовов, в том числе связанных с образованием, от дошкольного до высшего, грамотностью, здоровьем, окружающей средой, поддержкой беженцев, продвижением женщин, возвращением сил подростков, устранением расовых предрассудков, сельским хозяйством, местной экономикой и развитием деревни. Созидающая общество сила Дела Бахауллы начала находить более систематическое выражение в коллективной жизни друзей в результате ускорения процесса расширения и консолидации, особенно в продвинутых кластерах. Помимо этого, великое множество верующих, конечно же, привносит свою энергию и озарения в проекты и организации, созданные для продвижения общего блага через свои профессиональные и добровольческие усилия.

Таким образом, мы вновь обнаруживаем, что силы внутри Веры и за ее пределами положили начало новой стадии в работе социально-экономического развития в мире бахаи. Поэтому, по случаю священного Празднества Двойного Рождества мы с радостью объявляем, что Отдел социально-экономического развития теперь преобразуется в институт всемирного охвата, установленный во Всемирном Центре, — в Международную организацию бахаи в сфере развития. Кроме того, будет учрежден Фонд бахаи для развития, которым будет пользоваться новая организация, стремясь содействовать как долгосрочным, так и зарождающимся инициативам в сфере развития по всему миру; он будет поддерживаться Всемирным Домом Справедливости, частные лица и институты также могут вносить средства в этот фонд.

Будет назначен совет директоров из пяти человек, который будет действовать как совещательный орган для продвижения и координации усилий мировой общины в социально-экономическом развитии. Директоры будут служить пять лет, начиная со Дня Завета. Осуществляя свою деятельность в духовном и административном центре Веры, совет директоров будет совещаться со Всемирным Домом Справедливости и

Международным Центром обучения, чтобы работа по развитию согласовывалась со многими начинаниями мира бахаи. Новый институт изначально возьмет на себя функции и задачи, которые выполнял Отдел социально-экономического развития, затем он постепенно разовьет способность выполнять их в более широком масштабе и на более высоких уровнях сложности. Он будет укреплять усилия отдельных людей, общин и институтов бахаи по всему миру с целью расширять и увеличивать масштаб их деятельности. Он поможет упрочивать институциональные способности для социально-экономического развития в национальных общинах, в том числе через создание новых служб и появление более продвинутых организаций в сфере развития. Он будет содействовать распространению на международном уровне подходов и методологий развития, которые уже доказали свою эффективность. Он будет в курсе результатов исследований на поприще развития, и с помощью бахаи, имеющих соответствующую подготовку, будет изучать их применение согласно духовным принципам. Он сформирует сеть ресурсных людей и такие институциональные механизмы на всех континентах, которые необходимы для выполнения его различных линий действия. Более того, его первоочередная цель, также как и у Отдела социально-экономического развития, будет заключаться в том, чтобы способствовать научению о развитии через возвращение и поддержание действия, размышления над действием, изучения, совещания, сбора и систематизации опыта, формирования концептуального представления и подготовки — выполняя все это в свете Учения Веры.

На Дуге на горе Кармель, что окружает места упокоения членов Святого Семейства, Шоги Эффенди предвидел как возведение зданий, так и установление международных институтов — административных, научных и социальных — которые будут процветать под эгидой Веры Бахауллы. Этот новый институт социально-экономического развития будет расти и развиваться в течение грядущих десятилетий и столетий в соответствии с нуждами человечества и под руководством Всемирного Дома Справедливости до тех пор, пока материальная и духовная цивилизация, предвосхищенная Бахауллой, не установится в этом бренном мире.

Конечно же, в конечном итоге повсеместная работа бахаи в сфере социально-экономического развития зависит от друзей. Чтобы получить максимальную пользу от появляющихся возможностей, нет нужды обращаться за воодушевлением и озарением к кому-либо, помимо совершенного Примера учения Бахаи. Задумайтесь над Его словами: «Мы должны постоянно находиться в процессе установления новых основ человеческого счастья, создавать и поддерживать новые средства для его достижения. Сколь велик, сколь благороден человек, восстающий на исполнение своего долга; сколь жалок он и презрен, если закрывает глаза на благополучие общества и растрчивает свою драгоценную жизнь, преследуя лишь корыстные интересы и личную выгоду. Лишь тогда достигнет человек высшего счастья и узрит Божии знаки в мире и в душе человеческой, когда прищпорит он коня возвышенных устремлений на поприще цивилизации и справедливости».

[Подписано: Всемирный Дом Справедливости]